

## KOMMISJONSFORORDNING (EF) nr. 1003/2005

2009/EØS/63/18

av 30. juni 2005

**om gjennomføring av europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2160/2003 med hensyn til et fellesskapsmål for reduksjon av prevalensen av visse serotyper av salmonella i flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus*, og om endring av forordning (EF) nr. 2160/2003(\*)**

KOMMISJONEN FOR DE EUROPEISKE FELLESKAP  
HAR —

under henvisning til traktaten om opprettelse av Det europeiske fellesskap,

under henvisning til europaparlaments- og rådsforordning (EF) nr. 2160/2003 av 17. november 2003 om bekjempelse av salmonella og andre spesifiserte zoonotiske smittestoffer som overføres gjennom næringsmidler<sup>(1)</sup>, særlig artikkel 4 nr. 1 og artikkel 13, og

ut fra følgende betraktninger:

- 1) Formålet med forordning (EF) nr. 2160/2003 er å sikre at det treffes korrekte og virkningsfulle tiltak for å påvise og bekjempe salmonella og andre zoonotiske smittestoffer på alle relevante ledd i produksjonen, bearbeidingen og distribusjonen, særlig på primærproduksjonsnivå, for å redusere deres prevalens og den risikoen de utgjør for menneskers helse.
- 2) Ved nevnte forordning skal det fastsettes et fellesskapsmål for å redusere prevalensen av alle serotyper av salmonella som er av betydning for menneskers helse, i flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* på primærproduksjonsnivå.
- 3) Ved forordning (EF) nr. 2160/2003 er det fastsatt at fellesskapsmålet skal omfatte et tall som angir den høyeste prosentandelen av epidemiologiske enheter som fortsatt er positive, og/eller den minste prosentvise reduksjonen i antallet epidemiologiske enheter som fortsatt er positive, tidspunkt målet senest skal være oppnådd, og definisjonen av prøveprogrammene som er nødvendige for å kontrollere at målet er oppnådd. Det skal også, når det er relevant, omfatte en definisjon av serotyper som er av betydning for menneskers helse.

- 4) Ved nevnte forordning er det også fastsatt at fellesskapsmålet for flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* i en overgangsperiode på tre år skal dekke de fem hyppigst forekommende serotypene ved salmonellose hos mennesker, som skal identifiseres på grunnlag av dataene som er samlet inn gjennom Fellesskapets overvåkingssystemer.
- 5) Opplysningene fra Fellesskapets overvåkingssystemer viser at de fem hyppigst forekommende serotypene ved salmonellose hos mennesker er *Salmonella enteritidis*, *Salmonella hadar*, *Salmonella infantis*, *Salmonella typhimurium* og *Salmonella virchow*. Det fellesskapsmålet som er fastsatt ved denne forordning, bør derfor dekke disse serotypene.
- 6) For å kunne fastsette fellesskapsmålet bør det finnes sammenlignbare data om prevalensen for de aktuelle serotypene av salmonella i flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* i medlemsstatene. Minstekravene for å bekjempe salmonella i samsvar med rådsdirektiv 92/117/EØF<sup>(2)</sup> er brukt som grunnlag for å samle inn relevante data om prevalens i medlemsstatene. Slike opplysninger ble samlet inn i et passende tidsrom i 2004 i alle medlemsstatene.
- 7) For å kunne kontrollere at målet er oppnådd og ta hensyn til den forholdsvis lave prevalensen av de relevante serotypene av salmonella i flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* i Fellesskapet, er det nødvendig å organisere gjentatt prøvetaking av et representativt antall flokker av tilstrekkelig størrelse, som bør være på minst 250 fugler, i henhold til kravet i direktiv 92/117/EØF.
- 8) Prøveprogrammet som er nødvendig for å kontrollere at fellesskapsmålet er oppnådd, er vesentlig forskjellig fra og sannsynligvis mer følsomt enn programmet som ble brukt til å samle inn sammenlignbare data i medlemsstatene i samsvar med direktiv 92/117/EØF. Det er derfor nødvendig å fastsette at fellesskapsmålet skal gjennomgås høyst ett år etter at de tilsvarende nasjonale bekjempelsesprogrammene er gjennomført.

(\*) Denne fellesskapsrettsakten, kunngjort i EUT L 170 av 1.7.2005, s. 12, er omhandlet i EØS-komiteens beslutning nr. 101/2006 av 22. september 2006 om endring av EØS-avtalens vedlegg I (Veterinære og plantesanitere forhold), se EØS-tillegget til *Den europeiske unions tidende* nr. 60, 30.11.2006, s. 6.

(<sup>1</sup>) EUT L 325 av 12.12.2003, s. 1.

(<sup>2</sup>) EFT L 62 av 15.3.1993, s. 38. Direktivet opphevet ved europaparlaments- og rådsdirektiv 2003/99/EF (EUT L 325 av 12.12.2003, s. 31).

- 9) Som følge av at innsamlingen av opplysninger fant sted i tidsrommet nevnt ovenfor, forelå det ikke sammenlignbare data innen fristen for fastsettelsen av fellesskapsmålet, som er fastsatt i vedlegg I til forordning (EF) nr. 2160/2003 når det gjelder flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus*. Fristen for fastsettelse av målet bør derfor forlenges med seks måneder, og forordning (EF) nr. 2160/2003 bør derfor endres.
- 10) Tiltakene fastsatt i artikkel 4 nr. 5 i forordning (EF) nr. 2160/2003 vedrørende fellesskapsmålet som er fastsatt for flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* i overgangsperioden, er basert på den metoden for bekjempelse av salmonella som allerede er fastsatt i samsvar med direktiv 92/117/EØF, og de gjenstående elementene ved tiltakene gjelder risikohåndtering. Tiltakene fastsatt i denne forordning, er utarbeidet i en arbeidsgruppe der Den europeiske myndighet for næringsmiddeltrygghet (EFSA) deltar. Med forbehold for kravet fastsatt i artikkel 15 i forordning (EF) nr. 2160/2003 om å rådspørre EFSA i alle saker som kan ha betydelig innvirkning på menneskers helse, er formelt samråd med EFSA ikke nødvendig på dette stadium.
- 11) Tiltakene fastsatt i denne forordning er i samsvar med uttalelse fra Den faste komité for næringsmiddelkjenning og dyrehelsen —

VEDTATT DENNE FORORDNING:

*Artikkel 1*

**Fellesskapsmål**

1. Fellesskapsmålet for å redusere prevalensen av *Salmonella enteritidis*, *Salmonella hadar*, *Salmonella infantis*, *Salmonella typhimurium* og *Salmonella virchow* i flokker av

avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* skal være en reduksjon av den høyeste prosentandelen slik at voksne flokker av avlsfjørfe på minst 250 fugler som fortsatt er positive, utgjør høyst 1 % senest 31. desember 2009.

Medlemsstater med færre enn 100 flokker av avlsfjørfe skal imidlertid ha høyst én voksen flokk av avlsfjørfe som fortsatt er positiv.

2. Prøveprogrammet for å kontrollere at fellesskapsmålet er oppnådd, er fastsatt i vedlegget.

*Artikkel 2*

**Gjennomgåelse**

Kommisjonen skal gjennomgå fellesskapsmålet fastsatt i artikkel 1, på grunnlag av resultatene fra det første året med gjennomføring av de nasjonale bekjempelsesprogrammene som er godkjent i samsvar med artikkel 6 i forordning (EF) nr. 2160/2003.

*Artikkel 3*

**Endring av forordning (EF) nr. 2160/2003**

I vedlegg I til forordning (EF) nr. 2160/2003 skal kolonne 4 i første rad lyde:

«18 måneder etter datoen da denne forordning trådte i kraft».

*Artikkel 4*

**Ikrafttredelse**

Denne forordning trer i kraft den dag den kunngjøres i *Den europeiske unions tidende*.

Den får anvendelse fra 1. juli 2005.

Denne forordning er bindende i alle deler og kommer direkte til anvendelse i alle medlemsstater.

Utfærdiget i Brussel, 30. juni 2005.

*For Kommisjonen*

Markos KYPRIANOU

*Medlem av Kommisjonen*

## VEDELEGG

**Prøveprogram som er nødvendig for å kontrollere at fellesskapsmålet for å redusere *Salmonella enteritidis*, *Salmonella hadar*, *Salmonella infantis*, *Salmonella typhimurium* og *Salmonella virchow* i voksne flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* er oppnådd****1. Utvalgsgrunnlag**

Utvalgsgrunnlaget skal omfatte alle voksne flokker av avlsfjørfe av arten *Gallus gallus* på minst 250 fugler (heretter kalt «flokker av avlsfjørfe»).

**2. Overvåking av flokker av avlsfjørfe****2.1. Sted, hyppighet og status for prøvetakingen**

Ved gjennomføringen av denne forordning skal det tas prøver av flokker av avlsfjørfe på den driftsansvarliges initiativ og som ledd i de offentlige kontrollene.

**2.1.1. Prøvetaking på den driftsansvarliges initiativ**

Prøvetakingen skal finne sted annenhver uke på det stedet som vedkommende myndighet utpeker av følgende to mulige alternativer:

- a) i klekkeriet eller
- b) i driftsenheten.

Vedkommende myndighet skal anvende ett av de ovennevnte alternativene for hele prøveprogrammet og skal innføre en framgangsmåte som medfører at serotypene av salmonella som er nevnt i artikkel 1 nr. 1 (heretter kalt «relevant salmonella»), og som påvises ved prøvetaking på den driftsansvarliges initiativ, umiddelbart blir meddelt vedkommende myndighet av den driftsansvarlige, prøvetakeren eller analyselaboratoriet.

**2.1.2. Prøvetaking som ledd i offentlig kontroll**

Med forbehold for vedlegg II del C nr. 2 i forordning (EF) nr. 2160/2003 skal den offentlige prøvetakingen omfatte følgende:

**2.1.2.1. Dersom prøvetaking på den driftsansvarliges initiativ finner sted i klekkeriet:**

- a) rutinemessig prøvetaking hver 16. uke i klekkeriet, som når den finner sted, erstatter den tilsvarende prøvetakingen på den driftsansvarliges initiativ,
- b) rutinemessig prøvetaking i driftsenheten to ganger i løpet av produksjonssyklusen: første gang innen fire uker etter overflytting til eggleggingsfase eller eggleggingsenhet, og annen gang mot slutten av eggleggingsfasen, tidligst åtte uker før slutten av produksjonssyklusen,
- c) bekreftende prøvetaking i driftsenheten når relevant salmonella er påvist ved prøvetaking i klekkeriet.

**2.1.2.2. Dersom prøvetaking på den driftsansvarliges initiativ finner sted i driftsenheten, skal rutinemessig prøvetaking foretas tre ganger i løpet av produksjonssyklusen:**

- a) innen fire uker etter overflytting til eggleggingsfase eller eggleggingsenhet,
- b) mot slutten av eggleggingsfasen, tidligst åtte uker før slutten av produksjonssyklusen,
- c) under produksjonen, på et tidspunkt med tilstrekkelig avstand til prøvetakingene nevnt i bokstav a) og b).

**2.2. Prøvetakingsprotokoll****2.2.1. Prøvetaking i klekkeriet**

For hver flokk av avlsfjørfe skal prøven bestå av minst én samleprøve av synlig tilsmussede tilfeldig utvalgt innvendig kledning tatt fra fem forskjellige klekkedasser eller steder i klekkemaskinen, slik at prøven omfatter minst 1 m<sup>2</sup>. Dersom rugeeggene fra en flokk av avlsfjørfe fyller mer enn én klekkemaskin, skal en slik samleprøve tas fra hver klekkemaskin.

Dersom klekketassen ikke har innvendig kledning, skal 10 g eggeskall tas fra 25 forskjellige klekketasser, knuses og blandes, og av dette tas det en delprøve på 25 g.

Denne framgangsmåten skal følges både ved prøvetaking på den driftsansvarliges initiativ og som ledd i den offentlige prøvetakingen.

## 2.2.2. Prøvetaking i driftsenheten

### 2.2.2.1. Rutinemessig prøvetaking på den driftsansvarliges initiativ

Prøvetakingen skal hovedsakelig bestå av avføringsprøver og skal ta sikte på å påvise en prevalens på 1 % i flokken med en pålitelighetsgrense på 95 %. For å oppnå dette skal prøvene omfatte ett av følgende alternativer:

- a) Blandet avføring som består av forskjellige prøver av fersk avføring som hver veier minst 1 g og er tilfeldig tatt fra en rekke steder i bygningen der fuglene holdes, eller fra hver gruppe av bygninger i driftsenheten der fuglene holdes, dersom fuglene har fri adgang til mer enn én bygning i en bestemt driftsenhet. Avføringen kan samles for analyse i minst to samleprøver.

Antallet steder som forskjellige avføringsprøver skal tas fra for å kunne utgjøre en samleprøve, skal være som følger:

Antall fugler som holdes en bygning	Antall avføringsprøver som skal tas i bygningen eller i gruppen av bygninger i driftsenheten
250-349	200
350-449	220
450-799	250
800-999	260
1 000 eller flere	300

- b) Fem par sokkeprøver:

Overtrekkssokkene skal være tilstrekkelig absorberende til å kunne suge opp fuktighet. Sokker av gasbind kan også brukes.

Overtrekkssokkenes overflate skal fuktes med et egnet fortynningsmiddel (for eksempel 0,8 % natriumklorid, 0,1 % pepton i sterilt, avionisert vann eller sterilt vann).

Det skal gås omkring slik at innsamlingen av prøver blir representativ for alle deler av bygningen, herunder på arealer med strø og netting dersom det er trygt å gå på nettinggulvet. Prøvetakingen skal omfatte alle inngjerdinger i fjørfehuset. Når prøvetakingen er avsluttet i en bygning, skal overtrekkssokkene tas forsiktig av, slik at materialet som sitter fast på dem, ikke faller av.

Sokkeprøvene kan slås sammen for å bli analysert som minst to samleprøver.

- c) For flokker av avlsfjørfe i bur kan prøvene bestå av naturlig blandet avføring fra gjødselbånd, gjødselskraper eller gjødselkjellere, avhengig av type fjørfehus. To prøver på minst 150 g skal samles inn og analyseres hver for seg:

- i) gjødselbånd under hver rekke av bur som kjøres regelmessig og tømmes i en transportskrue eller på et transportbånd,
- ii) et system med gjødselkjeller der deflektorer under burene skraper gjødselen ned i gjødselkjelleren under fjørfehuset,
- iii) et system med gjødselkjeller i et trappesystem der burene er forskjøvet i forhold til hverandre, og avføringen faller direkte ned i gjødselkjelleren.

Et fjørfehus inneholder vanligvis et hyllesystem med bur i flere rader. Samleprøven skal inneholde blandet avføring fra hver enkelt rad. To samleprøver skal tas fra hver flokk som beskrevet nedenfor.

I systemer med bånd eller skraper skal disse kjøres på prøvetakingsdagen før prøvetakingen foretas.

I systemer med deflektorer under burene og skraper, skal det samles inn blandet avføring som sitter fast på skrapen etter at den er kjørt.

I trappebursystemer uten bånd eller skraper er det nødvendig å samle inn blandet avføring fra gjødselkjelleren.

I gjødselbåndsystemer skal det samles inn blandet avføring fra den enden av båndet der gjødselen tømmes.

#### 2.2.2.2. Offentlig prøvetaking

- a) Rutinemessig prøvetaking skal foretas som beskrevet i nr. 2.2.2.1.
- b) Bekreftende prøvetaking når relevant salmonella er påvist ved prøvetaking i klekkeriet, skal foretas på følgende måte:

I tillegg til prøvetakingen som er beskrevet i nr. 2.2.2.1, kan prøvetakingen omfatte en prøve av tilfeldig utvalgte fugler fra hvert fjørfehus i driftsenheten, vanligvis inntil fem fugler per fjørfehus, med mindre myndigheten anser det som nødvendig å ta prøver av et høyere antall fugler. Undersøkelsen har som formål å påvise antimikrobielle stoffer eller bakterieveksthemmende virkning i prøvene. Resultatene fra undersøkelsen vurderes som uakseptable dersom en prøve av én av fuglene er positiv.

Dersom det ikke påvises forekomst av relevant salmonella, men derimot anti-mikrobielle stoffer eller bakterieveksthemmende virkning, skal prøvetakingen av flokken gjentas med sikte på å påvise relevant salmonella og bakterieveksthemmende virkning til det ikke lenger påvises bakterieveksthemmende virkning eller flokken av avlsfjørfe blir destruert. I sistnevnte tilfelle skal flokken av avlsfjørfe regnes som en angrepet flokk med henblikk på fellesskapsmålet.

- c) Tilfeller under mistanke

Når vedkommende myndighet i særlige tilfeller har grunn til å mistenke falske negative resultater fra den første offentlige prøvetakingen i driftsenheten, kan det foretas en annen offentlig bekreftende prøvetaking som består av avføring eller fugler (med sikte på å påvise salmonella i organer).

Når vedkommende myndighet i særlige tilfeller har grunn til å mistenke falske positive resultater fra prøvetaking foretatt på den driftsansvarliges initiativ i driftsenheten, kan det foretas en oppfølgende offentlig prøvetaking.

### 3. Undersøkelse av prøvene

#### 3.1. Klargjøring av prøvene

##### 3.1.1. Innvendig kledning av klekkekasser

- a) Legg prøven i 1 liter bufret peptonvann som er oppvarmet til romtemperatur, og bland forsiktig.
- b) Fortsett å dyrke prøven ved hjelp av påvisningsmetoden i nr. 3.2.

##### 3.1.2. Sokkeprøver

- a) Pakk forsiktig ut sokkeprøvene (eller «sokkene») slik at avføringsmateriale som sitter fast på dem, ikke faller av, og legg dem i 225 ml bufret peptonvann som er oppvarmet til romtemperatur.
- b) Dersom fem par sokkeprøver er samlet i to prøver, skal fem enkeltprøver legges i minst 225 ml bufret peptonvann, og det skal sikres at alle prøvene er helt dekket av bufret peptonvann.
- c) Rør om slik at prøven blir helt mett, og fortsett dyrkingen ved hjelp av påvisningsmetoden i nr. 3.2.

##### 3.1.3. Andre avføringsprøver

- a) På laboratoriet legges hver prøve (eller eventuelt samleprøve) i en lik vekt av bufret peptonvann, og blandes forsiktig.

- b) La prøven stå i 10-15 minutter til den er bløtgjort, og bland så forsiktig.
- c) Etter å ha blandet, fjernes umiddelbart 50 g av blandingen, og deretter tilsettes 200 ml bufret peptonvann som er oppvarmet til romtemperatur.
- d) Fortsett dyrkingen av prøven ved hjelp av påvisningsmetoden i nr. 3.2.

### 3.2. Påvisningsmetode

Den påvisningsmetoden som anbefales av Fellesskapets referanselaboratorium for salmonella i Bilthoven i Nederland, skal brukes. Metoden er en modifisert utgave av ISO 6579 (2002) der et halvfast medium (modifisert halvfast Rappaport-Vassiladius-medium, MSRV) brukes som eneste selektive anrikningsmedium. Det halvfast mediet skal inkuberes ved  $41,5 \pm 1$  °C i  $2 \times (24 \pm 3)$  timer.

Når det gjelder sokkeprøver og andre avføringsprøver som er nevnt i nr. 3.1, er det mulig å samle inkubert anrikningsbuljong med bufret peptonvann med sikte på framtidig dyrking. I så fall inkuberes begge prøvene i bufret peptonvann som vanlig. Ta 1 ml inkubert buljong fra hver prøve, og bland grundig. Ta deretter 0,1 ml av blandingen og inokuler MSRV-platene på vanlig måte.

### 3.3. Serotypebestemmelse

Minst ett isolat fra hver positive prøve skal typebestemmes i henhold til Kaufmann-White-skjemaet.

## 4. Resultater og rapportering

En flokk av avlsfjørfe skal anses som positiv når det gjelder kontrollen av om fellesskapsmålet er oppnådd, dersom forekomst av relevant salmonella (bortsett fra vaksinstammer) ble påvist i én eller flere avføringsprøver (eller dersom det foreligger en annen offentlig bekreftelse i medlemsstaten, i de relevante avføringsprøvene eller prøvene av fjørfeorganer) som ble tatt i driftsenheten. Dette skal ikke gjelde i særlige tilfeller for flokker av avlsfjørfe under mistanke dersom salmonella som ble påvist i driftsenheten på initiativ fra den driftsansvarlige, ikke ble bekreftet ved offentlig prøvetaking.

Det samlede resultatet av prøvetaking og undersøkelse av flokker av avlsfjørfe på driftsenhetsnivå skal framstilles slik at en flokk av avlsfjørfe skal medregnes bare én gang uavhengig av antallet prøvetakinger og undersøkelser. Positive flokker av avlsfjørfe skal medregnes bare én gang uavhengig av antallet prøvetakinger og undersøkelser.

Rapporteringen skal omfatte:

- a) nærmere beskrivelse av valg av metode for prøvetaking og type prøver som er tatt,
- b) antall eksisterende flokker av avlsfjørfe og antall flokker som er undersøkt,
- c) resultatet av undersøkelsene,
- d) forklaringer til resultatene, særlig når det gjelder uvanlige tilfeller.